



**PROJET / PROPOSED**

**ORDRE DU JOUR / AGENDA**  
**CONSEIL DE LA VILLE D'HUDSON**  
**MEETING OF THE TOWN OF HUDSON**  
**LE 1<sup>er</sup> MAI 2017 – MAY 1st, 2017**  
**19 h 30 – 7:30 p.m.**

Ouverture de la séance / *Opening of Meeting*

- 1. Adoption de l'ordre du jour / *Adoption of the Agenda***
- 2. Approbation des procès-verbaux / *Confirmation of minutes***

Mot du maire / *Word from the Mayor*

Première période de questions / *First Question Period*

**3. Urbanisme / *Urban Planning***

- 3.1 286 Main – nouvelle construction / *286 Main new construction*
- 3.2 258 Main – nouveau type de revêtement de toiture / *258 Main – new roofing material*
- 3.3 136A Main – rénovation majeure bâtiment Traverse Oka / *136A Main – major renovations Oka Ferry*
- 3.4 208 Main – nouvelle toiture / *208 Main – new roof*
- 3.5 Octroi de contrat – collecte des branches printemps 2017 / *Awarding of contract - branch collection spring 2017*

**4. Finances / *Treasury***

- 4.1 Approbation des paiements – avril 2017 / *Approval of disbursements – April 2017*
- 4.2 Nomination des vérificateurs externes de la Ville pour l'année fiscale 2016 / *Appointment of the external auditors for the 2016 Fiscal Year*

**5. Greffe / *Town Clerk***

- 5.1 Dépôt du certificat de la greffière relativement à la procédure d'enregistrement tenue le 18 avril 2017 concernant le règlement n° 687-2017 / *Tabling of the Town Clerk's certificate regarding the registry procedure held on April 18, 2017 for By-Law N° 687-2017*
- 5.2 Acquisition de voies ouvertes à la circulation publique depuis au moins 10 ans : autorisation pour signature d'un acte afin de se prévaloir des dispositions de l'article 72 de la *Loi sur les compétences municipales* / *Acquisition of roads open to public for 10 years or more : authorisation to sign a deed in order to invoke the provisions of Article 72 of the Municipal Powers Act*

**6. Ressources Humaines / *Human Resources***

- 6.1 Dépôt – subvention pour étudiants été/ *Tabling – grant for summer students*
- 6.2 Réorganisation du service des parcs & loisirs / *Re-engineering of Parks & Recreation Department*
- 6.3 Embauche de deux (2) journaliers – Parcs & Loisirs / *Hiring of two (2) labourers – Parks & Recreation*



6.4 Embauche saisonnière de trois (3) jardiniers – Parcs & Loisirs / *Hiring of three (3) seasonal gardeners – Parks & Recreation*

6.5 Nomination d'un nouveau Surintendant Traitement d'eau / *Appointment of a new Superintendent Water Treatment*

6.6 Horaire d'été / *Summer hours*

6.7 Employé d'été aux travaux publics 2017 / *2017 summer employee at public works*

## **7. Loisirs / Culture & Tourism**

7.1 Remplacement des portes du chalet de la piscine communautaire – dépense / *Replacement of the chalet doors of the community swimming pool – expenditure*

7.2 Sablage au jet de sable de la piscine communautaire – dépense / *Sandblasting of the community swimming pool – expenditure*

7.3 Achat d'une tondeuse industrielle Kubota / *Purchase of a Kubota lawn mower*

7.4 Achat d'un quai EZ-Dock / *Purchase of an EZ-Dock*

7.5 Achat de fleurs pour la période estivale / *Purchase of flowers for the summer season*

7.6 Fête du Canada / *Canada Day festivities*

7.7 Exposition de voitures Hudson / *Hudson Auto Show*

7.8 Don de quatre (4) tables de pique-nique à l'école primaire Mount Pleasant / *Donation of four (4) picnic tables to the Mount Pleasant Elementary School*

7.9 Fête foraine 2017 / *2017 Hudson Street Fair*

7.10 Méga vente de garage d'Hudson / *Town Wide Garage Sale*

## **8. Travaux Publics / Public Works**

8.1 Marquage de chaussée / *Street Line Marking*

8.2 Urgence Cameron – ponceau Black Creek / *Cameron – Black Creek Culvert Emergency*

8.3 Audit quinquennal des installations de production d'eau potable / *5 year audit for drinking water installations*

## **9. Sécurité publique / Public Safety**

9.1 Horaire estivale 2017 de la patrouille communautaire / *Community Patrol 2017 summer schedule*

9.2 Dépôt du rapport de la sécurité publique / *Tabling of the Public Security report*

## **10. Règlements / By-Laws**

10.1 Avis de motion et adoption du projet de règlement 688-2017 visant à modifier de nouveau le plan d'urbanisme de la Ville d'Hudson – concordance avec le schéma d'aménagement révisé de la MRCVS / *Notice of motion & adoption of draft By-Law N° 688-1017 to further amend the planning program of the Town of Hudson – compliance with the land use revised plan of the MRCVS*

10.2 Avis de motion et adoption du projet de règlement 689-2017 visant à modifier de nouveau le



règlement 526 concernant le zonage – concordance avec le schéma d'aménagement révisé de la MRCVS / *Notice of motion and adoption of draft By-Law 689-2017 to further amend zoning By-Law 526 - compliance with the land use revised plan of the MRCVS*

- 10.3 Avis de motion et adoption du projet de règlement 690-2017 visant à modifier de nouveau le règlement 571 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale – concordance avec le schéma d'aménagement révisé de la MRCVS / *Notice of motion and adoption of draft By-Law 690-2017 to further amend By-Law 571 on site planning and architectural integration programs – compliance with the land use revised plan of the MRCVS*
- 10.4 Avis de motion et adoption du projet de règlement visant à modifier de nouveau le plan d'urbanisme de la Ville d'Hudson – Agrandissement du noyau commercial central (C1) / *Notice of motion and adoption of a draft by-law to further amend the planning program of the Town of Hudson - Commercial central core (C1) extension*
- 10.5 Avis de motion et adoption du projet de règlement visant à modifier de nouveau le règlement 526 concernant le zonage – Agrandissement de la Zone C-27 / *Notice of motion and adoption of a draft by-law to further amend zoning By-Law 526 - Zone C-27 extension*
- 10.6 Adoption du règlement n° 685.1-2017 visant à modifier de nouveau le règlement n° 526 concernant le zonage – clôtures, murets et haies / *Adoption of By-Law N° 685.1-2017 to further amend Zoning By-Law No 526 – fences, walls and hedges*
- 10.7 Adoption du règlement n° 685.2-2017 visant à modifier de nouveau le règlement n° 526 concernant le zonage – usages dérogatoires, droits acquis et Zone R-10 / *Adoption of By-Law No 685.2-2017 to further amend Zoning By-Law no 526 – non-conforming use, acquired rights and Zone R-10*

#### **11. Affaires nouvelles / New Business**

Deuxième période de questions / *Second question period*

Levée de la séance / *Adjournment of meeting*